

物讀東大的



版出日期星五

論短

戰機熾烈

反極軸陣營，前此一再所宣傳的五月反攻與六月攻勢等，由過去與現在之發展來觀察，其堅迫性，我們已不能有所否認。

緬甸戰線伊緬法蘭之陷落，祇是時間問題；然反極軸英美兩國將領之間，雖有打格，而對此防衛印度之第一要點——伊緬法蘭，均經動員全力死守不讓。德軍為打通希馬至伊緬法蘭之通路，曾自載馬普爾，調動穆勞軍隊反攻前來；同時巴雷爾要塞之德軍，因新自滇晉方面獲得生力軍之增援，亦持命反攻而來；北極之斯地威爾軍與怒江方面之重慶軍，亦曾試作掙執之反攻，均經日軍猛攻後，分別將之擊退。敵軍雖損兵折將，仍一再拚命反攻，企圖挽回頹勢，由此可知此戰役之重要性。

至海洋方面，反極軸依然復大舉拉巴爾日方陣地之空襲；於新幾內亞西北岸，尋求新上陸地，推測其企圖，似擬於霍爾的亞與艾塔培上陸後，經過菲律賓，而藉此打開橫斷中部太平洋之迴廊，而將新幾內亞之前進基地更向前推進一步；同時以此截斷新幾內亞島日軍與後方之連絡，其反攻企圖不容忽視。於中部太平洋，對馬紹爾群島亦復虎視眈眈，一再襲擊。印度洋方面更有英美艦隊奇襲蘇門答臘。爪哇之泗水與日本北部之千島均有敵機之襲擊，至是，強烈之決戰態勢，已表露無遺。

在中國大陸方面，自日軍於河南展開新攻勢後，重慶方面所受之打擊十分深刻。重慶當局為挽回頹勢，曾使渝美空軍軍團出擊前線，試行反攻；同時美空軍更企圖突擊日本本土與推廣華北各地，除極力增強自身之實力外，復對重慶空軍供給飛機一部；於老河口，漢中，安康，恩施等地構築容納大型機之飛機場，致力於基地之推進。日空軍為先發制敵計，對渝美空軍之各基地不斷加以襲擊，尤以本月十二日突襲江西遂川機場，戰果空前。然渝美空軍雖不斷受到致命的打擊，却不能因此而放棄其夢寐以求之企圖，當可斷言。故其今後之動向，殊有加以警戒的必要。

大陸上以及大洋上之反極軸反攻氣勢如此逐日加強，對未來的戰局自亦增加了重大性。最近二三月間決戰色彩十分濃厚，因此西南太平洋，中部太平洋，以及緬甸與中國戰線，敵我雙方必將入於與全力一決勝負的決戰階段。

前此，我們屢次說到今年是決戰年，現在決戰之徵兆益熾烈，且已迫於眉睫。因此我們對於戰爭的觀念，勢亦不能不有直接而激越的改變。戰爭既入於決戰之階段，一時的進退，自無足介意。敵機之來襲，是最後掙扎中必有的表現，空無可懼。我們對此，唯有以必勝的信念，實戰的精神，突破一切艱難以應之。我們的生活，體驗真正的戰爭，是從今天以後纔開始！

友吾

德國正如英美一般，認為第二戰線是千載一時擊滅敵人的良機！

第二戰線為何尚未發動

反軸心軍準備日急

關於反軸心軍要在西歐登陸，展開第二戰線這個問題，幾乎是近來一般討論得最熱烈的題目。反軸心軍到底在什麼時候登陸呢？多數觀察家的意見認為在五月中發動最為可能，但是現在快五月末了，還沒有什麼動靜。

推測反軸心軍在五月上陸的，有兩種說法：

(一)東部戰線的冰雪溶解，當於五月終了。在此以前英美軍如於西線登陸，蘇軍不能於東線同時進攻，五為呼應，如此德軍將抽調東線兵力移防西線，故英美軍必待至五月始能實行登陸戰。此說一部分人不同意，因為在過去數月中，雖在冰天雪地的惡劣天氣中，蘇軍始終未曾停止對德軍之進攻。

(二)另一部人，尤其是瑞士的「巴斯爾」派，他們推測反軸心軍將在五月發動攻勢的理由是英美空軍在今年三月中開始對德國本土與其佔領地大舉連續空襲；尤其集中轟炸德國的軍工廠與飛機製造廠；同時對德國空軍也不斷挑戰，主要目的在摧毀德軍的戰鬥力與獲得大陸制空權。這種工作大約可在兩月中完成，因此推測反軸心軍將於五月中開始上陸。

(三)許多英美軍事評論家，都同意反軸心軍五月上陸之說。如倫敦晚報軍事論者斯密威爾說：「西線戰線德軍第一線飛機約有一千七百架至一千八百架，其中有八百架是夜間戰鬥機。這許多飛機大部已被反軸心空軍擊毀。準確計算這些每天不斷的轟炸與激烈空戰所得的結果，是十分困難的事。不過我們可以確信，這樣大規模的連續的空戰已發展到應該開始上陸作戰的時候了。」

以上三種說法，都不無相當理由。反軸心軍在一天中用三千架飛機轟炸德國本土與其佔領地是常有的事。當然是到處蒙受德國空軍的強烈反擊。因此又有一部分人認為反軸心軍至今未能獲得大陸制空權，西歐上陸作戰或將因此遲延。

其實像德國那麼強力的空軍是不易擊倒的，英美將領未嘗不知道獲得大陸制空權將不知費去多少氣力。依目前的情形看來反軸心軍並不一定等待大陸的完全制空，祇要實力能夠壓過德國空軍，即將開始登陸作戰。最近反軸心的飛機不斷飛赴法國，比利時，荷蘭與德國萊茵河流域各

河流上投擲地雷，目的在破壞德軍腹地的補給線，這也可以看做是西歐上陸的初步動作。從瑞典西班牙等中立國的消息，反軸心軍連日在北海海岸一帶集積船艦，將近二百艘之多，這是即將發動上陸作戰的預兆。

德軍防衛萬無一失

歐洲大陸的要塞好像是一個極大的三角形，西邊北起挪威南至法國海岸，長約四千里；東邊是德蘇戰線，長約二千里；南邊是地中海沿岸，長約三千里。英美計劃着第二戰線在西線發動的時候，同時也開始東部與南部的攻擊。

柏林方面的估計反軸心軍準備於西歐登陸的軍隊約計六十五個師團。其中三十個師團是英軍，二十八至三十個師團是美軍，其餘五個師團是加拿大軍與波蘭亡命政府軍等。而在六十五個師團中大約有五個師團是降落傘部隊。

那麼德國準備多少軍隊來防禦呢？德國當局於此當然是不會有所發表的。不過根據英國某雜誌的估計。德國的總兵力大約是自一百五十至一百七十個師團；其中十個師團在挪威，十五個師團在丹麥與波蘭，十個師團在北部德國，五十個師團在法比荷，十個師團在意大利，十個師團在巴爾幹。其餘數十個師團散駐國內待命，準備隨時集中。

德軍在大西洋沿岸所構築的要塞，是利用攻擊法國馬奇諾要塞與蘇聯塞瓦斯托波爾要塞時所得的各種經驗而構築的。各種可能的攻擊情形都加以考慮過，可以說萬無一失的要塞綫。譬如，敵軍如利用降落傘部隊於要塞後方降落奇襲，亦有將之立即殲滅的佈置。

大西洋沿岸，北起挪威，南至比利牛斯山，長約四千里長的防線上，共有重砲七千七百尊，多數長距離砲，與三千架對戰車砲。沿岸的海面上已經敷設了幾百個水雷。而其可說是在固若金湯的防線的一千餘個的砲臺。每一個砲臺都有古時代的堡壘，用鋼板與鐵筋洋灰厚層築成。據說這種砲臺的外牆十分堅固，無論砲彈炸彈，不能傷及毫髮。

在這些砲臺之間，又有着無數的小砲臺，野砲臺，機關砲臺等。而這些大小砲臺彼此都有鐵線連絡，猶如蛛網一般。利用這些鐵路，重砲，

余立



國際一週

美國斡旋國共合作

重慶最近忙於國共合作，這是極可注視的一個動向。關係國共合作的價值，不易於瞭然，如專就表面的現象來推斷，自亦難於把握其真相。不過，美國正努力於兩者間的斡旋，已是人所共知的事實。美國贊成國共合作的動機至為明顯，不外希望着由於國共的握手而增強中國大陸的對日反攻戰線，使之與太平洋戰線與緬印戰線相呼應，一舉而完成對日總反攻。同時更可謀美國在華支配力的培養；另外還包含着對蘇聯戰略的複雜野心。由此可見美國之調停國共紛爭，純粹是出於自私的動機。

原來在開羅與德黑蘭會談時，英美因論方國內戰線之不統一，

鐵路炮車，與援軍等必要時立即可以到達。

尤其是沿多維爾海峽有一條叫着 A、B、C、D 的防線，接連阿倍維爾 (Aberville) 都羅 (Houogne) 加來斯 (Calais) 敦刻克 (Dunkerque)，可以說是絕對難攻不落的要塞線。完成這條要塞線整整費去了三個年頭的歲月，幾百萬人的血汗和勞力。

南歐歐洲自比利牛斯山，經阿爾卑斯山，以至巴爾幹，甚至到愛琴海口的前線，連于尼羅斯島，都有要塞線的存在。

除了沿岸的要塞線之外，德軍軍在各地築造了許多秘密地下飛機場，儲藏着飛機，英美空軍既無法發現，更談不到轟炸，這些飛機大部是在一九四三年製造，專為對抗及軸心軍歐洲之用。

，有礙對日攻勢，會強硬要求國共妥協。蔣介石因感於英美之壓迫，返國後即苦思於對共關係之和平解決。於本年一月中心派賀耀組至延安，其後復遣蔣經國宋子文分別與毛澤東周恩來等磋商，結果使自第三國際解消以來幾度瀕於險惡的國共關係得到某種程度的妥協。

據最近消息重慶因日軍南作戰之打擊，以及英美之不斷促且接近，在國共方面是等待著國共合作後，劃定軍事勢力範圍，重整軍隊裝備，而發動對日大陸總力反攻，至時在渝美國空軍將以全力呼應，空襲東北與滿洲國各地。這是美國軍事計劃的重點；也

總之，反軸心軍所呼號的第二戰線，自英美蘇三國德黑蘭會談至今已過了半年；從史太林最初要求英美成立第二戰線至今已整整兩年有半了。不過，敵人的歐洲上陸作戰遲早一定實現，已是毫無疑問。反軸心軍所以遲遲其發動的最大原因，與其說是等待着天時或制空權之獲得，勿寧說是因為集結兵員與軍器之準備尚未完了。

德國的防禦準備却因為反軸心軍的遲延而早就完成了。無論敵人的攻擊是發自北歐，西歐，法國南部，北部意大利，以至於巴爾幹半島，德國都有萬全的準備。

德國現在正在耐性的等待着第二戰線的開始；對於這個消息，正如英美一般，認為是千載一時擊滅敵人的良機呢！

就是美國所以要如此積極促成國共合作，以及救援重慶的真意。

德軍軍撤出克里米亞

蘇軍自去冬攻擊克里米亞德防衛軍以來，至本年四月德軍聯軍退守半島尖端之塞巴斯托波耳附近，負守一隅。蘇軍屢次以強力部隊進攻，迭遭挫敗。德軍當局以塞巴斯托波耳背臨黑海，致使該地德軍孤立無援；為避免此種不利情勢，決定下令停止抵抗，從事撤退，由羅馬尼亞海軍及

意南戰線美英之總攻

意南戰線自反軸心軍於那圖諸登陸後，迄無大規模戰事發生，一時呈現膠着狀態。至本月十一日夜英美軍突如開始總攻，來勢極為猛烈。雙方接觸點最初為卡西亞與加斯特弗等地，攻擊部隊仍為美第五軍與英第八軍，此外尚有數萬英殖民地軍。連日戰况十分激烈，雙方展開大規模之消耗戰，使用各種重武器。德軍於各要點與山嶽陣地勇猛防禦，敵方損失奇重。德軍因作戰上

便利起見，依照計劃，陣線略有移動，防衛卡西亞之德軍，為縮短戰線，已於十七日自該處安然撤出。總觀開戰以來，反軸心軍一再增援，猛烈進攻，雖稍獲進展，而重要戰線迄無變動。英美軍此次總攻目的不外兩點：一為擊東擊西，藉分德軍西歐兵力，乘機實行登陸；一為應史太林之一再要求，而展開南軍之全面反攻。(立)



羅斯福能否四選？

將由戰局與外交來決定

敏之

世界注視之美國大總統選舉戰，現在正展開了前哨戰。各州對於民主共和兩黨出席於全國大會之代表者，行將決定，故於候補者之指名，異常興奮與關心。在此期間內，所成爲議論中心的，仍然是現大總統羅斯福的四選問題，關於羅斯福有無四期出馬之意以及成爲候補者時，有無希望等，流布着各種臆測。

羅斯福本人，關於四選問題，採取極其慎重之態度，其左右人士，也正在宣揚着，彼有無四期出馬之意，尙是疑問。

基於這些事實，羅斯福再出馬之決定，更由今後情勢來左右。有的人依據共和黨反羅斯福宣傳，認爲羅斯福對此次選舉的立場，並不能有利，而預測其將斷念於四選。

預想其斷念者之根據

- 其根據：
- 第一：羅斯福今後如再就任四年大總統戰，將更助長其獨裁，而喪失民主主義國之面目。
 - 第二：彼即或能不再選，然於反羅斯福色彩加濃之議會中，其施策不能悉如已意實行，則難免於演成上大大戰後之威爾遜第二。
 - 第三：今後四年，在美國，將是最困難且多事的時期，爲渡過此時期，需要新鮮英爽之大總統，同時，羅斯福於此時期，曾由政界第一線上退出，以美政界元老資格，維持隱然的勢力，誠難留戀現職爲得策。
 - 第四：彼之健康，能否繼續負多難之四年

職務，亦是一大疑問。

以上預想羅斯福斷念於四選的論據，當然也都有其理由，然而羅斯福當第三期出馬之際，而且由目前內外之情勢來公平的推斷，並不能阻止羅斯福之四選，且戰事進行中，國民中不希望大總統之更迭，依然佔多數，同時民主黨裡，除羅斯福外，尙缺乏可指名爲總統候補之人物，所以由於民主黨的要請，羅斯福被推舉爲候補者一事，仍有充分可能。不過在七月民主黨候補指名大會之前，如作戰驟跌，外交政策失態，抑或彼之健康發生異狀，當然會迫使使其辭退出局的。

共和黨之候補者

共和黨的有力候補者，最初是有相當數目的，威爾基由於威爾基星州之預備選舉的慘敗，聲明了斷念於候補，禮之馬加薩也表明了無出馬意圖。因此，現在共和黨，只有紐約州知事托馬斯迪伊，俄亥俄州知事布利加，前明尼蘇達州知事斯德森，加利福尼亞州知事阿爾富雷等，有爲候補者可能。

其中，迪伊爲最有希望，四月之某雜誌所發表的輿論調查，彼亦占最高位，最近加拉浦之調查，威爾基支持派七百萬人之中，已有一成改變爲支持迪伊。布利加傳說由於馬加薩之退場，地盤亦行擴大，然尙不足以與迪伊抗衡。斯德森現尙在海軍現役。富雷於迪伊下被指命爲到大總統的可能性很大。

今後之選舉戰線上，只要沒有激變，共和黨之候補指名，當必屬於托馬斯迪伊。

勝敗之情勢

如此，現在大總統選舉戰，是立於羅斯福與迪伊對抗之情勢上，然其勝敗，究竟怎樣呢？選舉戰之歸趨，唯繫於所謂人心與地盤；現在，美洲全體，雖然能看出很清楚的區分來，然而共和黨的地盤，不時有爲民主黨吞蝕之虞，如中部與西部各州，即不能斷言爲共和黨之地盤。

在階級的地盤上，也與此同樣，據最近基拉浦調查，羅斯福與迪伊對立時，農村方面的動向，爲百分之四二與百分之五十八之比，無特別差異，然最成問題之勞動組合，則有百分之六十一與百分之三十九的距離，就全體來看，羅斯福仍然是立於有利的情勢上。這是由於戰局之推移與羅斯福之制霸世界政策，深得美國人心之故。然而如果選舉戰前，戰局停頓，或者是戰時外交發生意外事變，羅斯福之人望低落時，則迪伊就任新大總統之傾向，勢必增強，此亦爲是人所不能否認者。

外交政策，大同小異

共和黨反對羅斯福之新經濟政策，在外交政策上，羅斯福是國際干涉派之一，反之，迪伊則是孤立派陣營之巨頭，當然站在對立的立場。然戰時中之今日，政策上的問題，並不如過去之不同；關於外交政策，迪伊的見解，據過去彼於新聞協會之演說，強調樞軸諸國之澈底的羣策，美英蘇重慶之堅固協力，設置國際機關，實行基於國民意志之外交政策。主唱着國際協調主義。



印度的「兩將軍」

能否解救伊姆法爾的危局？

檢新

月餘以來，伊姆法爾之攻防戰十分激烈，英印軍於要塞國內頑強抵抗，至近十數日來，漸有疲憊動搖之勢。英軍因不耐日軍之猛攻，切盼雨季到來，以為日軍之攻勢力，將因雨季而頓形遲鈍。然則英印軍寄託其唯一希望之「兩將軍」，即度雨季，其實際狀況，究竟又怎樣呢？

在印度，有顯著的乾雨季，冬季之十一—十二月，全印度東北季節風流行，幾乎是滴雨也看不到的旱天。普通河川乾竭，能在河底徒步通行，陸上交通，亦隨此而入於極盛期，此種狀態，能繼續到四五月。一入於此季節，太陽高度增加，氣溫急昇，酷暑遂臨於印度各地。三月得康地方，最高氣溫三八度；四月中央印度三八—四三度；五月，更北上，到北印度，四五—四六度，有時竟達五〇度。而不久，南印度洋上之西南季節風到來，於是突然開始了雨季。由於雲量與溫度之急增，以及強烈之西南風來襲，一變以前清明乾燥氣候，而入於陰雲濕潤難耐的蒸暑季節。河川水而能增高數公尺。道路橋梁，幾乎悉被破壞。低地氾濫；如孟加拉阿撒姆的低地，化成一片沼澤。陸上交通寸斷；海上交通，亦由於強風激浪之災而告斷絕；即空中輸運，亦因惡氣流帶雲等而遭逢特別困難。雨季之到來，由南到北，自五月末到七月初，全印度悉入於雨季。

幾乎一年中之全雨量，都在夏季的三四個月間降下；由「兩將軍」之稱呼，可想像當時該是多麼惡劣的季節了。然而此「兩將軍」，並不是對全印度都是一致的襲擊。

山地周邊一帶，東方緬甸，西方印度阿撒姆，更通過南印度洋沿岸地帶之達姆，色爾查爾，阿加布等地，能到很顯著的「雨季將軍」之來襲。整個冬季裡，其降雨量僅二〇—三〇公厘，止於能使地濕之程度。一入初夏之五月，驟雨漸增，有時能看見大粒之降雹，此為雨季之前驅。雨季前之蒸熱，亦達最高潮。不久，入於六月，雷雨疾風減少，風完全向南，於是即開始了雨季。空中完全為密雲遮蔽，連日不開；幾乎無間斷的，連續降着如瀑布般的大雨；一月內，僅祇有兩三天，看不到降雨。溫度非常高，幾近於飽和；而且雖氣溫略見低下，然仍與北京夏天最熱的天氣相同。因而食物極易腐敗，疫病流行。吸收濕氣之火藥等，亦能失去其爆發力。至人體之苦痛，交通之不便，更不用言。此種狀態，一直要繼續到十月中。

西方印度，阿撒姆一帶，比較更早一個月，雨季即迎其猛威。尤其是馬尼普爾山間的西南一帶，形成世界有數之多雨地區；如吉爾拉奔則，每年雨總水量，竟達十公厘以上，其雨水最盛期之六七八月，一個月內即是抵東京大阪之一年半的降雨量。茲將此帶各地之夏季四個月間之降雨量，對全年之比例列下：

達姆七〇% 阿吉雅浦 八三%
吉大港 七三% 吉爾拉奔則 七五%
加爾各達 七三%

然而兩將軍之勢力並不達於伊姆法爾盆地。馬尼普爾盆地一帶，情形迥異。以第馬普爾，科

希馬，伊姆法爾等地為例來說，已經很難確定顯著的雨季。年總量僅一、五〇〇—一、六〇〇公厘的程度，與日本東京大阪等中部地帶，無大差別。並無如前述之大雨。夏季四個月間之降雨量對全年之比例，較周圍山地約少百分之十。即：

第馬普爾六四% 科希馬七三%
伊姆法爾六一% 東京四四%

被包圍在伊姆法爾之英印軍，所企望着不久即降臨的「兩將軍」，只不過是一四〇—一五〇公厘的雨水而已，決不如其所宣傳的雨季如何有威力，故英印軍所急盼到來的雨季，終不能解救伊姆法爾的危局。

歷史上有幾個有名人物都寫字不清楚。例如莎翁的幾個劇本永不能明確解釋。魯索的幾篇文稿至今尚未刊行，因為沒有人讀過它們。拿破崙的幾篇東西有人誤以為是戰場的地圖。

蘇俄為表示對從前皇帝之怨恨，把列寧格勒亞歷山第三(Александр III)像上所刻的文字改成：「我的兒子和父親都被處死刑；而我的收穫是不朽的羞恥。我站在這裡為這永遠拋開專制束縛的國家當一個生鐵的稻草人。」

史太林每分鐘都怕死神光臨。為預防起見，當他從他的住所到二十八日的克姆林宮時，有四輛汽車護送，十五人穿著和他一樣的衣服和他在一起。史太林總改變他的位置，例如今天坐第一輛車的前坐，明天坐最後的車的後坐。所以要刺他，十分不易。

(曲日)



難民數目之衆多，對於社會

治安與戰爭前途皆為重大威脅

重慶政府的難民移墾事業

與泉譯

事變以還，戰火蔓延全國，生業蕩然，難民流離失所，難民數目之巨實堪驚人，如自事變至漢口陷落期間，直接間接受戰爭災害的民衆，據重慶方面發表為一億五千萬，其中農工勞動者約三千萬。

當時在戰火威脅之下，一般人民相率逃於安內地帶，如江浙皖鄂已告結束之各大都市及西南內地。當時上海難民一時約達二三百萬，租界工部局對此問題極感棘手，而渝府內地以難民數額之衆多，如對彼等之生活不設相當對策，必然造成重大的社會問題，對社會治安及戰爭前途皆為一重大的威脅；且在戰時，勞動力極為珍貴，正可以組織這一批遊散的勞動者，從事生產，誠屬一舉兩得。所以事變以後，難民救濟問題實為抗戰重慶政府的重大問題之一。

關於難民救濟的機關，在南京未陷落以前，行政院下設置「難民救濟委員會」，總會設於南京，各地重要都市設分會或支會，總辦設於重慶，另組「賑濟委員會」，前駐日大使許世英曾任委員長，救濟之資金，在中央由救災準備金，在各省政府由地方救災準備金撥發，此外由華僑及慈善團體捐助者亦甚多，但此項基金究不足以應付廣大的救濟事業，三十七年七月渝府乃發行賑濟公債一萬萬元，以為補助。

當時渝府的難民救濟政策，不僅是消極的救

濟，且講求各種方法將此種勞動力動員於生產事業。故前後公佈：「非常時期難民服役綱要」及「非常時期難民服務規則」，前者規定難民動員生產時之指導綱要，後者規定違反服務綱要者之罰則，由此看來此種「難民救濟」富有深厚的勞動國家徵募及強制勞動的性質。

難民收容的地區指定為江西，四川，雲南，陝西，廣東，廣西，湖南各省，各地賑濟委員會分支會得收容徵用逃來難民，使參加生產，其動員的目標約有兩端：一為開墾荒地以求農業生產力的增大，一為設立難民工場以求手工業生產的擴充，此中關於荒地的開墾重慶政府尤為重視，所謂「難民移墾政策」遂構成事變後重慶政府農業政策中新奇的一面。

關於「難民移墾」，事變前久已醞釀，中國沿海諸省人口稠密，耕地甚少，分配亦不均，對農業生產妨害至大，而西北邊遠之區，人口稀少，土地多未開墾，前國民政府有移墾計劃，惜多未能圓滿實行；事變後，因時勢之需要，乃正式見諸實行，上海市各機關收容難民二十五萬人，每月僅費食一項即需七十五萬元。慈善團體經費拮据，異常困難，計無所出，乃於民二十七年一月籌組「難民墾荒公司」為此後渝府大規模移墾事業的雛形，當時計劃的要點如次：

(一)資本由慈善團體，政府，銀行及公共募集完成。

- (二) 移民地區為廣西省，劃地二萬畝，種植米，棉花，桐油，白薯等。
- (三) 移民單位二百家族，一家族五人，收容三十歲以下男女共一千名。
- (四) 荒地開墾後，每戶分配給耕地六十畝。

自此種計劃完成後，渝府即謀着手全國難民移墾事業，不久，於三月三日公佈「難民移墾實施辦法大綱」，「難民墾荒公司」即作罷論。該大綱中關於移墾的重要原則，規定如次：

- (一) 劃定可以實行難民墾植的地區，調查其地形，所能收容的人數。實行難民登記。
- (二) 難民墾植行政事項由經濟部與內政部賑濟委員會統轄之。
- (三) 輸送難民原則上應輸送至鄰接地區。
- (四) 由輸送至難民從事開墾期中各種經費由政府補助。
- (五) 難民無特殊原故不得任意移出所限定之墾區。
- (六) 關於難民移墾採取下列三種制度：
 1. 集團農場制，使獨身的難民組成耕作集團適用之。
 2. 貸款墾民制，有家族的難民而缺乏資力者適用之。
 3. 招墾制有資力的難民得為自耕農者適用之。

以上諸原則中，最值得注意目的是移墾的三種制度，集團農場制由獨身難民組成集團，在一農區中共同耕作，此種集團經營的方法與農場的集團農場非常相似，可以推知移墾行政工作中已融入了共產黨的指導。其他如貸款墾民制由政府備與土地，農具，種子，住宅等。參加招墾者給與所需用的荒地。

基於上述移墾實施辦法大綱，西南各省在渝府中央賑濟委員會指導之下成立墾殖委員會，負責辦理關於難民移墾，荒地開墾的工作，各省並

先劃定墾區，各省墾區按照以下規定劃定：

- (一) 福建省，德化及其他各處國有，公有，私有的墾地共二千五百萬畝，每年開墾五百萬畝，收容人數百萬人，經費加定為一千萬元。
- (二) 雲南省，普洱，廣南，富州一帶作為墾區，收容難民百萬人，開墾期限定為五年。
- (三) 廣東省，博羅，黃麻坡等十七處作為墾區，分期開墾。
- (四) 湖南省以鳳凰，丘陽等地為墾區。
- (五) 江西省，吉水，吉安，泰和，永豐，萬安縣為墾區，一人可開墾荒地二十畝。
- (六) 河南省以鄧縣等地為墾區。

各省墾殖委員會依照以上規定，劃定墾區，收容自墾區遷來之難民並貸與農具種子等，努力推行移殖政策，至民二十七年十月移民移殖區已達四十餘，收容難民達五六十萬人。此時，沿海各重要都市相繼陷落，重慶抗戰力對內地農業生產的依存性與日俱增，戰火日漸擴大，難民數額愈繁，農府愈感難民移殖工作的重要，更擴大移殖工作的範圍，強化其組織機構，十月公佈「非常時期難民移殖規則」，全文共三十七條，詳細規定移殖工作的規則，本規則公佈後，難民移殖事業更加活躍，茲擇述此項移殖規則之主要內容如次。

- (一) 難民移殖事業以經濟部，財政部，內政部及農務委員會為中央業務主管機關，各省設墾務處。
- (二) 難民移殖原則上以省營為主，其他並設國營，民營，民營墾區，一墾區在一千人以上者得設辦事處或管理局。
- (三) 國營墾區由中央農務機關直接辦理。
- (四) 省營墾區由各省政府辦理。
- (五) 縣營墾區由各縣政府辦理。
- (六) 民營墾區由農業組合，特殊團體等辦理。

- (三) 中央農務主管機關所轄事項。
- (1) 墾區之調查劃定，(2) 各墾區收容人數之調查劃定，(3) 移送開墾方法之決定，(4) 移殖難民之登記。
- (四) 難民之移送原則上應移送至鄰接地區，輸送時間及收養以前之生活由政府保障，難民每戶的耕作面積應按其耕作能力及各墾區之實際情形決定之，且移殖之難民不得任意移動。
- (五) 私有墾地在一定期間內不能墾殖者，依照以下方法處分：
 - (1) 強制借與其他農家，借貸契約項按照墾殖管理機關的規定，地租以收穫量的百分之五為準，開墾三年或五年後地租即可不再繳納。
 - (2) 強制讓渡與其他農家，讓渡價格以墾區管理機關所規定之墾地最低價格為準，地價及支付方法年限等由當事者自由決定。
 - (3) 強制收買，墾區主管機關按照最低價值收買，支付時得以公債充之。
 - (六) 私有之墾地復歸原所有者開墾時，得免除其租稅。土地所有權不明在三年以上者視為公有地，公有地經難民開墾後得無代價取得所有權。
 - (七) 墾殖主管機關在墾區內得採行集團農場制。

容難民一萬人，開墾田地約九萬畝，賑濟委員會的經費主要仰仗中央之八十萬元借款，第一收批到八萬元，收容難民一千人，此外有上海難民移殖協會所創辦的移民村，自上海移入大批難民，從事墾殖，成績相當良好，淪陷會予以表彰。

二 福建省

未開墾地約三千萬畝，省政府設五年計劃，預定每年開墾五百萬畝，此外並設置農業改進處，墾區計崇安，建寧，泰寧，德化等十五區，墾務處在重要地區崇安，建寧，泰寧，德化，寧洋，設有閩省省政府，充作墾殖的經費，閩省收容難民數額甚夥，因自江西，浙江墾區逃出之難民入閩建者佔大部分，第一次移殖難民預定為二萬五千人，每人耕作面積計水田十畝至十五畝，或旱田二十畝至二十五畝。

三 四川省

四川墾區共分為四區：第一區為通江，南江，巴中三縣，此墾區專收容逃來四川省北部的難民，第二區為平武縣，收容自東方北方移入的難民，第三區為香山，歐江，彭水三縣，收容自南方移入之難民，第四區為雷馬，峨眉兩縣，各方難民兼收並蓄，難民收容數額至民國二十八年二月已超過二十萬人，占全國第一位。四川省政府對移殖事業，亦比較積極，計先後施行下列補助移殖辦法：

- (1) 開設收容幼兒五百名之收容所。
- (2) 開設孤兒院。
- (3) 開設養老院。
- (4) 開設勞務習藝所。
- (5) 辦理勞務職業指導。
- (6) 設立難民工廠。
- (7) 開墾荒地。
- (8) 辦理小資本借貸。

一 江西省

墾殖區為吉安，吉水，泰和，萬安，永豐五縣，各墾區於二十七年七月設置墾務處，預定收

(8) 施行難民服役法

此外，雲南、陝西、廣東各省的難民移墾工作據報告與此大同小異，但以上皆不過為重慶官方所發表的公報，表面看來，渝方的難民移墾工作似乎相當成功，但實際障礙重重，實行時可想像到的困難必甚多，所以推行的成績當不似渝方所宣傳的順利圓滿，如民二十八年十月召開第二次國民參政會議時，渝經濟部長翁文灝曾對難民移墾工作的現狀及其推行的困難發表演說，由此渝方難民移墾工作的真相可窺一斑了。

……難民移墾工作經許多艱辛，目下雖已粗具眉目，但就過去之結果言之，此種工作不得謂為失敗，陝西黃龍山墾區中不下三千人，但其中真正難民不過四百人，其餘多為本地人混淆。湖南瀏陽成績比較良好，但人數太少，不過四百人，並且此等難民出身大多並非農民，所以

耕作成績不能良好。

據大公報論稱，難民移墾工作失敗可有下列三種原因：
(一) 在同一墾區中，不顧階級，職業，將各地難民集於一處，其風俗習慣各異，自難營集團生活。
(二) 難民來自都市者較來自農村者為多，彼等並無農事經驗，生產技術極感缺乏，且墾殖工作為艱辛勞累的工作，避重就輕，人之常情，難民但有一線生路，自不願長期借服於荒村野地中。

(三) 難民逃往內地的，對渝府的長期抗戰缺乏認識，思鄉之心皆甚切，都希望混過眼前，到有一天家鄉安定了，再回去經營祖傳的產業，很少有打算在異鄉長期經營農業的，人心既不安穩，欲求移墾事業的成功，誠屬憂乎其難了。



肉體與精神的關係

肉體是怎樣受着精神的支配？

筱飛

某校有一個成績很好的學生，這個學生氣色不大好，却喜歡運動，性格也是活潑的。他的朋友因為他的氣色不好，曾一度勸他去診查一下，但是他說：「什麼？我沒有病呀！」所以就沒有去見大夫。可是氣色越來越壞了，朋友們不時的勸他去診查，他只得不大高興的去見大夫了。從醫生處回來之後，這個學生與以前大大不同，變成病人了。于是很痛苦的躺在床上說：「我的肺這樣壞，我要回家去了。」因而休學回家，不久便死了。前些日子還是快活的，生氣勃勃的，自

從被宣告患肺結核以後，元氣完全喪失了，於是很快的死去。這人受了強烈的精神的打擊，終于被宣告病情以後，元氣喪盡，失去對病的鬥爭力。由此事實已充分證明精神給肉體以多大的影響了。
還有一段事，某青年由很高的岸邊投河自殺，可是岸與水面之間長有一棵樹，枝葉非常茂盛。此青年投河時，身落樹上，並未落水，並且身上一點傷也沒受，可是他已經完全氣絕了。這也完全是精神的死。

又在西洋，曾有以死刑囚作試驗的新聞。在刑場將囚犯的眼睛蒙上，宣告說：「現在切斷你手腕的血管了，你將因流血而被殺死。」于是似作一種疼痛與切斷血管一樣，又宣告說：「看了，流了，一合，二合，現在流了五合了，一升了。」就這樣的詐言，只見囚犯的臉色越來越蒼白，終於「砰」的一聲倒在地上死了。其實一滴血也沒流出，只不過給以死的暗示以致氣絕了。
普通所謂精神就是腦神經的動作，我們所以感到痛呵，熱呵，癢呵，完全是大腦的動作，末梢的知覺神經受了刺激以後，傳到大腦，于是我們才有痛，熱或癢的感覺。傳達這種感覺的就是神經纖維，所以神經纖維切斷後，不會有感覺。其次，我們所以能作出各種的動作，大都是由腦髓的命令，傳給神經，達到手，腳的肌肉時，才開始作出運動。例如司手足運動的中樞出血後，則手足不能動作而成中風。又傳達自腦髓發出的命令至手足的神經纖維必通過脊髓，經脊髓再分行走手足。所以若將這種纖維在脊髓處切斷，手足即不能運動，遂患所謂脊髓炎的病。又神經纖維離開脊髓以後，末梢也有麻痺的情形。
其他，在神經系統，有種種複雜的構造與機能。要而言之，我們身體所管的巧妙動作與感覺，全係依神經之動作而來。例如身體某部受傷立感疼痛，此由於皮膚的知覺神經立即使腦神經中樞知曉，若皮膚不傳遞與神經中樞，則絲毫不感疼痛，例如麻痺之後，即以刀割之亦不覺痛。施行麻痺後，縱切斷手足亦不感疼痛。
以上所述係神經的普通機能。例如不施行麻痺的手術，想痛不痛，一定即不覺痛。從前關羽一面向下棋，一面將自己手腕給大夫行手術，可是關羽一點都未感到疼痛，此即具有強的精神力，並且腦的動作全集中在棋的原因。
再以幼童為例即可明白了。小孩受了一點傷時，于是就哭着說痛，可是此時大人大大喝他「混蛋，那麼一點傷就痛嗎？」小孩子立刻感到可



人體生理小識

童 經

不是不痛，于是不哭了。
精神作用又與消化液的分沁有顯著的影響，想到喜歡吃的東西時，口裏自然流涎，我一般梅子，諸位口中的唾液要流出，同時感到酸的味。俄國有名的生理學家巴不羅夫，以動物作試驗後，有很顯明的事實。狗見住佳餚時，胃液分

泌很多，可是見到不喜食的東西或發怒時，胃液分沁很少。還有一個巴不羅夫的試驗：切斷狗的食道，將食管部分拉出體外，於是令狗食佳餚，所食之物不用說完全流到體外，並未入胃，此時胃液，且胃液依然分沁很多。
再舉一個大家都知道的例子：火災時，大家

都不顧一切的搬箱子，火熄後搬回去時，一個人就搬不動了。觀此可以證明緊張時有一種在平時想不到的大力量。
依此種事實，諸位即可明瞭肉體受精神多

受與酒

飲酒的大概都能感到吧。飲酒後，身體像是增加了活力，常時間的工作，不感到疲勞，然而你不要以為酒是一種良好的飲料，尤其是劣酒，這不過是酒內所含酒精在作祟，酒精麻醉了你的神經，使你不感到疲勞，可是身體已經在疲勞下工作，結果身體無形中就會蒙受了莫大的損害的。所以酒只能認作麻醉劑，老年人少量的飲酒，可以使心臟搏動增加，可以收到一點效果，不過青年人對於酒還是不開津的好。

煙草在現在說已成了一種大衆化的嗜好，煙草含有少量的尼古丁能使心臟的搏動稍快，所以忌煙以後，心臟恢復原狀，於是感到稍有不適，重新吸起，認清這一點就可以在禁除吸煙以後，不致再誤會了。
尼古丁能刺激腎上腺多量分泌副腎素，因了這種荷爾蒙(Hormone)的刺激，所以吸煙的人血管都

稍緊迫，於是血壓也較常人爲高，人類食物的分類

人們每天都各自攝取着不同的食物，可是綜合起來不外下面三種。
(1) 發生熱量的食物……炭水化合物類
(2) 滋養身體的食物……脂肪類
(3) 調整機能的食物……糖質類(砂糖，蜂蜜等)

白髮在肉眼的觀察下，可以分成下列兩種：
有一種發銀色光輝的白髮，這是因爲毛髮內進入空氣的緣故，治療的方法，現在還沒有。
另外有一種灰色無光澤的頭髮，乃是因爲毛髮營養不足的緣故，平常頭垢多的人是不容易生白髮的，因爲他的新陳代謝良好的緣故，最近有人研究維他命B12(Vitamin B12)可以預防白髮的發生，雖然用鼠的實驗，有了好的效會，使用在

人的身上，恐怕還是想像。
白髮的人在開眼時，可以用手輕輕的叩擊頭部，促進他的血行，就是一種極好的療法。
身體的疲勞

肌肉經過長時間的工作，漸漸疲勞，當工作後休息時，血液又開始正常的循環，將工作後體內所遺留的新陳代謝產物，由於血行運走而排泄出去，於是疲勞漸漸恢復最後完全復元。當你旅行歸來時，感到足部疲勞，而用溫水浴足後，却出一種舒適的感覺，就是上面的道理。
不停的工作，可使肌肉急速的疲勞，可是由於意大利生理學家穆梭(Musco)使用疲勞計所做的實驗，用手指來提六公斤的重錘，每隔十秒，牽上一次，可以經過長時間，而不疲勞，所以在工作時每一動作應當有極少休息，這時間就叫「疲勞速度」工人們工作時常唱着歌曲，固然是娛樂那苦悶的心情，可是另一方面却正偶合了上面的原理呢。

水佔人體重的80%左右，是構成身體的主要成分，牠的需要量由於食物攝取的不同，有很大的差異

普通每日量自100—1500cc。水的大部份都由腎臟成尿排泄出去，可是皮膚也有相當的排泄量，糞便之中也含有一部分。尿與糞之間有着代價作用，所以在下痢時尿量有顯著的減少，體內如果失水的全量的50%就有相當的危險。
食物中的不消化物以及殘渣等排泄出來就變成糞便。其中含有大量的腐敗菌及發酵菌，腐敗菌的作用使蛋白質分解發出同有的臭氣，而發酵菌的作用使碳水化合物發酵的緣故，生成了多量的氣體，也同時排泄出來。
成人糞便內因胆汁色素還元的緣故，成一種特有的褐色。乳兒糞便內只含有一種黃色素，顯淡黃色。消化不良時由於色素氣化的關係，變成了綠色，這就是所謂的「乳兒綠便」。

蘭花

有些花並不是總發出一種香味。因新陳代謝的變化而香味不同。這可由蘭花證明，它在早上有向日葵的香味，白天如和蘭花，晚上如丁香。

應該怎樣救濟教師

多注意一些當前權宜的實際問題罷？

卷七

五月七日九日十日在「華北新報」上刊有一

小學教員，生活素描一文，並著有「救救教師

」社論一篇。輿論界對於教師生活的窘迫，和教

師地位的重要，特別重視，並且喚起國民的同情

與注意，這是很有意義的一個提示。在社會上提

出待遇，保障，和實際各問題，擬定補救方法，

提示的十分恰當。不過，還有許多值得注意的問

題，我當局只是不惠之惠，倘能合理推行，教師

就受益不少了，只是當局的見解多不一致，明明

是合乎教育原理的事，有的教育當局硬說違背教

育原理，有的地方儘量提倡某事，有的地方却被

當局檢舉解聘。所以，當前救濟的辦法，只消注

意到這些事實的調整就可以了。否則，空論保障

或待遇，是沒有半點用處的。以目前實際情況來

說，救濟教師的有效辦法，似應採取以下各方式

(1) 兼課問題 有一次某教育局長

解聘了幾位兼課的專任教員，同時，傳訊某中學

校長，叫他立刻辭掉大學的兼課，該校長說：「我

我家人口太多，負擔過重，如果不兼課，就無法

生活了。」局長命令他不能抵觸法令，否則，即

行撤職。該校長說：「也好，如果局長辭掉某某

兩大學的兼課，我也辭掉某大學的兼課。我兼課

有違法令，難道你兼課就不違法令嗎？」結果是

大事化小，小事化無，兼課的照樣兼課。像這個

問題，似乎不應「只許州官放火，不許百姓點燈

」。如果法令的效果都是這樣的，法令不是一紙

具文了嗎？所以，許當局人可兼，否則，既不

通融！

(2) 住校問題 教職員以住校與學

生過共同生活為原則。但，現在却以「不」過共

同生活為原則，並且，學生出校以後，校方就概

不負責了。這種教育理論似乎有研究和檢討的必

要！我國過去大學教授們，有一部分已經享受到

學校備有教職員宿舍，允許全家住宿的待遇了。

中小學教員只有極少數的一部分享受過。最近北

京市却為了教員携眷住校，都受到撤職處分！甚

至於有的校長藉端發揮，連獨身的教職員也不許

住校。如果學校為了擴充班次，沒有充實宿舍的

富餘房屋，還有可說的擴充班次，沒有充實宿舍

用的開房空着，不許同仁住校，原因是校長們可

以多檢點便宜！其實，這是不惠之惠，允許教職

員住校，一則可以保護空閑住室，不易破損。二

則教職員可以省却一大筆租房費用。三則教師既

住校，可以免掉遲到早退的流弊。四則合乎教育

原理的理想，教師與學生能當共同生活，感情易

於融洽。五則教師們生活安定，無奔走之勞，也

能安心去多做一些修補工作了。如果教師能携眷

或去婦都做該校的教員，在教育的效果上，當更

增進！現在竟倒行而逆施，還要說這是合乎教育

原理，這不能不說是教師們的時代劫運吧？

(3) 伙食問題 現在煤價飛漲，各

校均已停火，學生們的飲料水，只有冷水。「不

許喝生水」的衛生戒條取消了，學生們渴了，不

得喝生水。教師們下了課無開水可喝，想喝水

只好早退。回家去喝。住校同仁們各自備各自的飯，一盞上課，一盞升火，一盞教學，一盞做飯。無論是時間上或經濟上，都不經濟。過去可以利用學校的爐火，共同炊飯，下課後在一起吃飯，十分方便。現在却無法解決了！其實，教育當局也都明白，因為當局也是人，也吃飯，也燒煤，也知道力求經濟，對於學生的喝生水或是過量，却不給學校想辦法，買一棧配給煤，或是增加一些煤火費。如果解決了「煤」的問題，教師的事小，保障了學生生命安全的重大。這又是一舉數得的事，當局却不去辦它！

(4) 配給問題 物價飛漲以後，通

貨膨脹。教師們還藉着物價低廉時的薪水，當然

無法維持生活！談到增薪，在國家努力於通貨緊

縮對策的情形下，是沒有希望的！唯一的救濟辦

法，就是利用日本各公司對於中階級員們的家屬

配給制。既公平，又合理，在家屬配給制下，按

照各人的負擔狀況，各得其宜，所以，沒有一個

不努力於職守的人！他們的家屬配給制只限於直

系尊卑親屬，尊親屬限六十歲以上，卑親屬限二

十歲以下，都有額外津貼，配給食糧的價格奇賤

，在個人收入上，每月雖然只有五六百元，也能

買到一百五十斤的配給食糧，因為，應得的家

屬津貼錢數，和應得的家屬配給食糧價，恰相抵

消。月入六十元的單身職員，如果除去食糧費可

以餘下三十元，那末，八口之家的職員，也可以

餘下三十元。住房有房貼，燒煤有煤貼，點燈有

燈貼，完全以實在消費為標準，雖然薪金甚低，

也沒有後顧之憂，當然能安心去做事。如果對

於教師們也實行這樣的家屬配給制，而且分量充

足，即使不加津貼，也未嘗不可，教師們在專業

訓練中，已經奠定了教育者的信心，除掉從事教

育事業之外，沒有任何奢望。如果生活安定，沒

有家家餓殍之憂，教育事業的復興，並不是沒有

希望的。問題只在當局肯不肯為國家教育與教

師生生活努力策劃了！

(5) 行路問題 爲了便於教師往返於住所與學校間，過去北京市教育局調整過一次。通令發出以後，請求調動的人數很多，結果，局方爲了多一事不如少一事，又打了退堂鼓！命令與事實分了家，只落了個說而已！如果認真實行起來，實在給教師們謀得福利不少呢。像現在各區區而短小學，十段九空，每逢督學出動時，這才聞風趕去上課！原因不外這個年月奔跑不起，坐車沒有錢，騎車買不起皮帶，當然，在一天高車希達一的情形下，來個「坐領乾薪」了。在填不飽肚皮的壓迫下，還談什麼「誤人子弟」與否？其實，如果提高他們的待遇，選選本地的師範畢業生充任，在自己家門上做學事，那裡有不盡心？其實，如果提高他們的待遇，選選本地的師範畢業生充任，在自己家門上做學事，那裡有不盡心？其實，如果提高他們的待遇，選選本地的師範畢業生充任，在自己家門上做學事，那裡有不盡心？

(6) 年功加俸問題

教師們的年功加俸，和以教育爲終身事業是有連帶關係的！像鐵路海關郵政各界，向來就被人們羨慕，原因就是有上列的希望，有年功加俸的利益。所謂年功是兩件事，雖無功而足一定年限的，也管級加俸，雖不足一定年限，而有功勞的，也可以提前加俸，這是年功加俸的原意。但在教育界不知呼喚了多少次了，結果是趨未實現。所以，在中小學校裡，除少數有特殊原因的以外，能以教育爲終身事業的，並不多見。如果能澈底實行了年功加俸制，對教師的生活與負擔，都能有了保障，一年比一年有希望，當然，不願遠離專業而就毫無把握的他業。

(7) 剩業問題

剩業問題，在長官是榮譽，在屬下是犯法！「刑不上大夫」。是臨

制小民的！倘真如斯，教師們還是一騎着馬後馬吧！沒有好車就忍耐着，有了好車業就拔腿！有人說：「教員改業，猶如妓女從良。」神聖這談什麼事業？但，無論如何我們是黃帝の子孫，得去確守自己的崗位，爲國家民族去爭取復興再建的光榮。不過，「楊腹從公」是需要有一個最低限度的。除獨身者以外，現在那一位教師不是「背簾飯鍋做事」？一二十元不但無法供養八口之家，四口之家也無法應付呢！不談副業的經營，實在無法維持。至於副業的種類，因爲限於資本，當然是一些小手工業，像人們從事加工小手工業，紡線，織布，織帶子，織襪子，紡毛，養蠶，養蜂，養鴨，打草繩，編草鞋……都可以補助家庭經濟的收入。雖無大希望，總也聊勝於無吧！

(8) 自救問題

在國家無法照顧的現在，除向當局呼籲，請求救濟以外，還需要自救。唯自救才是最可靠的，最有希望的。當然，一校的人數有限，如果聯合各校的人力物力，在「集腋成裘」的條件下，也頗可觀呢！像北京市全市教育從業者即有四千餘人，倘四千多人合資經營教育福利事業，什麼事業也容易成功。利用團體的人力物力，合資分營各副業，或組織買社，兼價配給同仁日用必需品，以團體的名義來公定價格的物資，像煤，鹽，肥皂，鹹……等，再配給同仁，可以少受壟斷黑市的剝削。同仁們想典賣或加工製造，東西，也可以託福利社代爲出售，總比賣給打鐵小販多得幾元錢。或由同仁合力經營團圓或地畝，在課外的時間去共同耕耘，得利亦較優厚。現在有的鄉村小學已在這樣自救，在「不誤人子弟」的嚴格條件下，權宜的自救方案，是有研究的必要的！如果在合理化的經營下能得到自救，大可不必去做貪官污吏或囤積奸商。從事於實業，用自己的力氣來換一些額

外的補助，數目雖然微小，心地却是平安的！

在教師乞巧化，學校旅店化的現代，師資水平日趨低落，「強化國民教育」的重大要求，完全化爲泡影。形成愈需要強化，反到愈趨低落的現象！在國家的前途來說，這是多麼危險的一個事實啊！最近教育總署召開教育行政會議，在會議中也許要提到救濟教師的話，不過，救濟教師已經不是加上幾十元津貼的事了，而是如何安定教師及其家屬生活的問題，只有採用充分的「家屬配給制」才能安定其生活，只有實行低物價的配給政策。才能解救教師的乞巧化。國家既不能用治本的方法解決教師的一切問題，還要取締他們的自救，事實上只有教師與教育事業同歸於盡的一途了！倘教育當局不忍坐視教育事業的日趨衰落，還是多注意一些當前權宜的實際問題吧！不費吹灰之力就能解決的問題，還是叫他們在各得其所的條件下，多努力於教育事業的開拓工作，總比做壁上觀任其自滅的好些吧！權其輕重，擇其利害，聰明的當局，當能澈底爲國家打出一條去路，爲教師謀一安全的辦法吧！

更像畫似的句子

曲日

菓子因了雨的油漆而光亮。
 眼淚並不能引起他的同情，他的心是不透水的。
 從她閃着的眼睛裏，滾出一顆一個半卡拉的眼淚。
 覺得像一隻鞋似的孤單。
 總像一個「驚嘆號」似的坐起來。
 一個像狗鼻子那樣濕冷的夜。
 像玉蜀黍種殼露齒的尖。
 在曙光中，一棵樹樁後的伸開它的四肢而嘆息。
 我的住室很小，都不能容得一個回音。

工作和工資

生活猶如一條可怕的毒蛇

北冥

工作和報酬是相對的，工作繁重，報酬也應提高。在米珠薪桂通貨膨脹的現時代，除掉工作輕重與報酬應成正比之外，還需要與生活指數成正比，然後，才不致於「得腹從公」。最低的生活費用，是任何人都必需的，如果不能滿足他的最低要求，當然，他們絕對不肯守着烙餅挨餓！

得餓就餓，得刮就刮，非法與無恥，在生活重壓下的誘惑力，可以說是無限大的一座熔爐，早晚晚不愁你不去同流合污！人到了無食無衣的時候，甘願餓死在首陽山上的固不乏人，究竟生活的慾火，會熾滅或粉碎了一切高尚的精神建築的束縛，而走上自救之途呢！這種自救只是單純的生活慾望，再也顧不了名譽，廉恥，或刑罰與罪惡了。假如這種觀念還能制服着他，他絕不會叛變，既是叛變了，道德力也就失却他的威嚴和作

用了。

目前所有各薪金階級的人們，都在高呼着「波法子生活了」！加價，增稅，增薪，加津貼；一類的要求，普遍的擺在眼前，但，結果是指着給揮薪水的人們加錢的烟幕，稅也增了，價也加了，怎末樣？工作人員的津貼只是一筆可憐的數字，在和物價賽跑的場合裡，費了九牛二虎之力，也沒有爭來二十斤的玉米而錢；當然，營私，舞弊，私而忘公，假公濟私，甚至於消極的普遍怠工，也雨後春筍般的盛行起來。

像教師們的怠工，電車工人們的怠工，郵工們的怠工，已經顯現在我們的眼前，他們的呼籲，也幾乎要震破了我們的鼓膜！電話加價了，電燈加價了，電車加價了，但，工人沒有得到實惠！

教育經費增加了，只是少數的行政長官們由百元漲到了五百元以上，工作繁重的教師們却十幾年來也沒有看見什麼年功加俸或晉級增薪。郵資增加了，而且加上一倍有奇，最近又要加上二成，郵工的收入還是維持不了個人的生活！其實，在過去郵工工資數目並不少，只是食糧的一再飛漲，郵工的薪額應付不了啦！電車加價，郵資加價，真不能成倍的給工人加津貼嗎？究竟增加的錢到那兒去了呢？長官們只圖省事，上級的多加點就可以，誰去睬下級？這才弄得教師們為了生活不得不去登三輪車，作繡手，跑生意，教家館，兼營起形形色色的副業來，却把正義丟下不去管了！電車工人們到站時，站在車門下邊

喜娘的悲劇

以喜娘著稱之喜彩蓮，最近演了一齣悲劇，她和她的丈夫李小舫離婚了。這事好像不大够上紙筆，並且已經有人寫得很詳細，還有人給出了一本專刊。我這裡不再敘述，這篇也不是批評，只是略致所感而已。

聽說李的家很講究，有近代化的設備，凡是喜彩蓮看見有錢人家裡所有而自已沒有的，回來一說，李小舫無不立刻購買，像這樣美滿，也就很不容易了。可惜他們只有近代人摩登狂的通病，而沒有近代人應有的新知識，所以他們終於

大收其黑票費！雖然數目少得可憐，我們也該知道他們也真正苦得可憐呢！郵工們更新鮮了，在二年前還不至於這樣，現在居然不論窮鄉僻壤，或是通都大邑的附郭近郊，也學會了拆郵包，扣郵包，扣留印刷品，報紙，投遞時向收件人逼個笑臉，客氣幾句，說一套可憐經，討一筆酒錢！(現在酒價打破了一元一兩，討筆小費，幾乎連買二兩醋的錢都不到呢！)平信和印刷品最賤，掛號加倍，郵包加兩翻！甚至於討個高頭吃！二十年前在鄉村裡盛行的酒錢制度，不料又復活在現在！還有新鮮的，就是乾睡不給投遞了，日子多了，把成袋的郵件都賣了爛紙，郵工們還可以分上一筆零錢。投寄郵包事先得化運動費，否則，這件郵包一定會在路上被人劫去了呢！

天哪！世界上只有人類是最殘忍的吧？自己捆了陷阱，坑害自己！生活是一條可怕的毒蛇，它作弄着人類去工作；去掙工資，去爭取補償，去犯罪，去殘酷的對付同類！

喜彩蓮

像電影明星一般的鬧起婚變來了。虛榮心人人都有，尤其是女人，當虛榮挾金錢勢力以俱來的時候，她們的靈魂沒有了，光是現着溫香的肉體。

聽說喜彩蓮第一夜流連在外邊回來之後，竟向李小舫痛哭。可見她那時竟還有羞惡之心。不但李小舫可以原諒她，任何人都可以同情她。但是以後為什麼……

人們對於一切都不會滿足的，尤其是生活的享受。一個仲恰在二三年間即停得不止百萬的

產與不動產，若是先以藝術來算，在中國是不可能的。爲了掙更多的錢，爲的享受更優越的生活，女人不得不犧牲色相，而男人竟容忍至再三，也不能不負「姑息」的責任吧。

什麼罪惡都是由積漸而來。假如能檢討以往，則不會僅僅以爆發的近因來責難對方。我們不能把這個罪惡推到「社會」上。社會是人組織成的，自己就是社會中的一分子。倘然自己理智堅強，什麼罪惡也不能有，與社會何干？

由死刑到十年徒刑

家君

據五月七日中華日報消息：轟動一時的食糧舞弊案，自胡后鎔決之後，嫌疑犯顧實衡周乃文兩人，業經特別法庭判處死刑，呈請國民政府核准；國府當局以顧周在前二年食糧恐慌之際，挺身出任艱鉅，亦著勳勞，爲得情法之平，特經赦減各處有期徒刑十年，云云。

於是，我們退一步想到胡政后大權之死，不免有點冤枉；因爲這件舞弊案的實行，主謀者雖在胡后本身，但苟非得到主管長官的縱容包庇，何至于觸犯刑章而至於死？是故胡后之死，實顧周所害，今被害者死，而害人者反得不死，孰謂情法之平？

這重案子，是這樣決定了；我們對於最高機關的裁決，自然不應有所微詞，不過事實上却不容我們加以沈默。由于「出任艱鉅亦著勳勞」這一點，將已經判決了的死刑，一下子減爲十年徒刑，這中間相差之遠，變化之深，令我們不勝其驚異！且所謂「亦著勳勞」者，其說固何所據？若屬辜這案子的內容，去反證顧周在位時的政情

如此，所謂戰時刑法之公佈，所謂特別法庭之設置，究於國計民生有何裨補？我們對於廉潔政法之推行，對於公務員之警戒問題，不得不置以更大之疑問了。

致時代的作家們

寄肖

「私訂終身後花園，公子落難中狀元」的舊套，「打走了瘦子跑進來一隻鹿」的代起者有人，且套頭翻新，有過之，無不及。

人在今日是需要「哥哥你吻我罷，」才子則一心一意開旅館，然後珠胎暗結，對佳偶就奮然踏上「新生」之路，結果被「惡」社會的摧殘，佳人變成了「神女」，才子拉了洋車。

們由舊時代應該解放過來，但是事實上我們還在過渡，我們還在掙扎，我們還在不斷不舊亦新亦舊中打圈子。於是我們的作家便仍舊在過渡，仍舊在掙扎。造成新的「鴛鴦蝴蝶」。

近來南北文壇有許多是這些類的新鴛鴦，我們不知道作家是指示我們什麼？是否要青年們有開旅館的意志，盲目的和家庭搗亂，是否把桑間濮上，變成旅館房間。

作家叫我們勇於出走！但是魯迅告訴我們！挪拉走後怎樣？

稿實已經比密組的局錢賤了（這是××文學上的雜文的話），但是希望作家們筆下題生！救救青年，少作新鴛鴦蝴蝶！國家要正常的青年！青年男女能出走到那裡去呢？

水滸傳裏的「鳥」

好像什麼人會爲水滸傳裏的「鳥」做過一番解釋，但是我已經把它們忘得干干净净。只還知道那是某一種地方的「土話」而已。不料最近見小姪子念的初中國文上，有節錄水滸武松打虎一節。教育家們把那「鳥」字當做「男子生殖器」講，這講法的確新穎特別。但果係如此講法嗎？却又不由不使人疑惑了。魯智深在五台山當和尚時，因總也摸不着肉吃，饑得他會說過：「口裡淡出「鳥」來」。「鳥」若果真當「那個」講，也就是等於魯智深自己說自己「口裡淡出××來」。事情豈不有些奇怪？



婦女健康談

第六講：

田雪萍

產期之到來

妊娠的波濤終於安然地渡過了。在這時候似乎有點不耐煩記來：公公婆婆早已暗示着最好抱個大孩子，如果生下個女孩，豈不失望？或者連接養了四五个男娃，若不來個妹妹，未免有點掃興。最好在產前確定知道生男或生女這樣比較安心些。其實這又何苦來呢。倘使早已知道將產生的不是自己及親屬所盼望的性別，豈不是失望更大，痛苦更深嗎？這難反而減少自己的勇氣去担負這偉大的傳種的責任。好在世界醫學對於妊娠期內辨明性別的實驗尚未成功，要不然恐怕會演出更多打胎的慘劇。這一類的實驗將來是否有成功之一日，不得而知。假使成功，固然是科學進步的象徵，然而對於社會人羣必引起一番糾紛當無疑問，不如平心靜氣聽其自然倒好。反正男女各有其長，各有其短，捨其長而忘其短，不就滿意了嗎？况且這還是不可移易的事實，何苦庸人自擾，自討無趣呢？

雖然有許多對於妊娠期內辨明性別的傳說，譬如瓜瓞的強弱，雙形的尖扁，臍窩的凸凹，胎兒心音的快慢，乳頭顏色的深淺，臉上斑痕的濃淡，這些都不過是猜度的根據而已，虛假非男則女，非女則男，猜中猜錯，機會是一對一之比，所以嘗有自誇為能辨明男女胎兒者，彼故意猜測與妊娠所盼望的性別相反，等到生下來若正與所猜的相符，則可揚言自譽為性別的預言家，設若產期間得些安慰。

當產期之將臨，沒有經驗的初產婦甚至經產婦，必會躊躇焦慮着，子宮內的胎兒是否可以平安降生，這也是產前檢查所要知道的最重要問題之一。如果檢查的結果證明胎兒的大小，位置，產式正常，以及產道骨盆的容積寬闊，產道伸展鬆軟，而且產時有強緊的體力，先露部逐漸墜入骨盆腔，就可不必憂慮難產的危險。偶因先露部的位置不正，胎兒不易落生，可施以低產鉗以阻礙胎兒之發育，使其不至生長過大，是不合生理的徒勞而已，子宮內之胎兒斷不會因此而變小。產前適宜的操作，往往可以幫助生產順利的進行；過分的勞碌易使下肢浮腫，有礙產道的擴張。只要醫師證明沒有顯著反常的現象，就可放心聽其自然。

然而產期到底是何月何日呢？我們可以根據末次經期推測出一個月日來。至於確定的日子時刻，却不得而知。如果可以提高測定的話，不知可省去產科醫師與助產士多少的不便與麻煩，免得有時候整夜通宵守候着不放睡，因此阻擾了

多少的事務。按照日期計算，是以來次經期之首日加算十日，然後倒算三個月，是為分曉期。譬如末次經期之首日是陽曆五月十五日，那麼分曉期就是明年陽曆二月二十五日。如此計算不確在方便上得個較近似的預期而已，並非絕對準確的日期，因卵巢產卵必在經期相隔的日子，即自經期首日起算的第十日至第二十日；精子着卵，必在產期之內實現，照理應根據精子着卵的日子算起能準確，可是在臨牀上因為沒有簡易的方法測定卵巢產卵及精子着卵的日子，所以只好利用末次經期為根據，而加以預測。倘有幾日之差，乃是不可避免的錯誤，不必因此焦急。我們認為不早十日不後十日之差異，儘可讓其自然發動，不必服藥打針希圖催生。人為的干預總沒有自然來得合理安全，除非有了病理上的理由，還是少干涉為妙。放心吧！時候到了，大自然自會在你的身上施展它的奇蹟。

分娩預期既然不能準確地告訴我們生產一定的日期，妊娠如何能知道生產之將至，而加以預備呢？普通妊娠過了足九個月，妊娠的體重驟然減輕，子宮底降低，先露部下墜，恥骨聯合處及腰背時覺酸痛，腳腿笨重，不願行走，當分娩行將開始發動的時候則覺腰腹一陣陣地緊壓，下腹部隨之酸墜。起初每隔一二小時或數十分鐘一次，後來子宮收縮逐漸加強，而至於有疼痛的感覺，是為陣痛之開始。間隔隨之縮短，等到每十五分鐘陣痛一次，每次歷時一二分鐘之久，就是分娩初期的起首，也是分娩發動最顯著的預告。在這個時候的前後若有少許的血水出現，更可決定產期之將近，則當設法通知接生的負責人，為之看護照顧。痛覺靈敏的妊娠每會誤認陣痛的開始，等到少事休息則可平息下來，是為之假睡。經產婦每有不覺陣痛之開始者，只覺腰腹酸痛，在很短促的時間內接續痛了幾陣就生產下來，如此循規地加緊痛，可以溫暖的肥皂水灌腸，以洗滌

直腸內的糞便，免得分娩時傳染陰道內，而且可因熱及腸蠕動的影響加緊子宮的收縮，幫助產道的伸張。在子宮頸外口尚未完全張開之前，(自陣痛的開始至子宮頸外口完全張開止，是為分娩初期，普通不得過二十四小時)可服以適宜的陣痛劑，以減輕產婦的痛苦。只要有合理的照顧，儘可高枕無憂，心堅意決地等待着大日自然將賜與寶貴的報價。

分娩初期開始之前後，倘若陰道分泌增多，甚或有少許血水出現，也可算是分娩開始的先兆。因胎兒之先露部下墜，子宮頸逐漸擴張，原來填塞子宮頸管內之保護黏液被迫下降，子宮頸管之黏膜及內出口之表皮因伸張作用而破裂，所以有少許的血液流出。假使血過多，陣痛不間斷的持續，子宮體有顯著的壓痛，臉色蒼白，頭昏心慌，當想及胎盤提早剝離的可能。胎盤原來黏在子宮腔內的壁上，為胎血與母血交流的器官，胎兒之所恃以生長，照理應在胎兒產後剝離而出。胎盤黏連處之子宮體壁若遭受外來的打擊，胎盤則提早剝離，胎盤下之血管被撕裂，因此大量出血。患有慢性妊娠阻滯的產婦也會因為血管硬化常有胎盤提早剝離的發生。沒有外出血的現象，可是有內出血的症狀者，更當注意，因剝離在胎盤之中央開始，血液不得外流，是以凝積成塊，向周圍伸展，若不突出胎盤之邊沿，當然沒有外出血的現象。積着在胎盤下的血液可向子宮體肌層浸潤，子宮體外之腹膜受壓迫，所以子宮體上有顯著的壓痛。到這個時候胎兒的心音也已由衰弱而停止了，必須送醫院處置，以保母身的安全，因為這種情形是產科最危險且嚴重的疾患，不得不特別注意。

似水的羊水流出現，這往往是分娩將至的預告，若不著驚慌；可是，在分娩初期尚未發動之前，若有羊水流出現，則當注意胎膜破裂過早，子宮頸內外口失却自然的擴大作用，子宮之羊水流乾，所以阻礙分娩順利的進行。盤繞在先露部上之臍帶時或因此乘勢脫出，胎兒之血循環由是被壓阻而至於停頓。因有危險等，所以應當尋找看護員負責監視，以防不測，在必要時或施以安全處置的辦法。

分娩中期是生產最緊張的一段，因陣痛增劇加緊，下身似有硬壓感，是以運用全身的力量，希望提早將其迫出。若是寬鬆的陰門，在會陰加以保護，大概不至於遭遇重大的損傷，在兩小時之內必可安然生產。可是緊窄的陰門，硬大的胎頭若不知在會陰加以保護，會使陰門會陰發生不齊整的破裂，甚至於將肛門口的收縮肌撕斷。此時若不加以修補，將來必至遭受肛門失禁，便糞直流的痛苦。若在陰門之左下側切一小口，則可避免這種危險。而且縫補起來比較齊整，將來在房事上也可不失未產婦陰道緊縮的快感。因接生接生的無知，可使陰道內部及子頸口破裂，假若當時不至流血不止而喪命，陰道內這些沒有修補的裂口也必為黏連組織所佔據，而將陰道閉塞起來。破裂若在陰道前壁伸展，則可涉及位於子宮前方之膀胱底壁，將來不但房事受了阻礙，而且會時常從陰道漏尿。膀胱破裂口之小者，生產後六個月尚可設法修補。裂口之大的，就是手術治療亦非常困難。有一再的嘗試而仍然不能得到美滿的結果者，那時候的痛苦與失望，真是不可言喻了！由子宮口破裂而伸至子宮體者，若不即刻割腹將破裂之子宮取出，必由內出血及腹膜炎而喪命。好在醫學衛生日漸普及，產婦的健康幸福漸為社會所重視。誰甘心將自己親愛的妻子或姐妹送交一個未受過醫學教育的姥姥去照顧和處置這女人一生最重要的關頭呢？

去。要等到胎盤脫出，子宮收縮，將胎盤與子宮體壁黏連處血管緊壓，使其不至有大量出血纔能放心。嬰兒產出之後若過半小時胎盤不下，而流血持續，應當施行手術將胎盤取出，而後將子宮腔用藥布塞住，以防流血繼續。時或胎盤按時脫出，而子宮缺少收縮能力，緊壓不住出血的血管，可注射子宮收縮劑，以助其收縮能力。若仍無效，可施行子宮填塞手術以引之。

兩後暗天的秀麗明眉足以引人入勝，欣賞留戀。當護士抱着小娃娃與你初次見面的時候，一種無限的歡欣會爬進你慈祥的胸膛。原來生產並不像傳說那般可怕，偉大的母愛即將在這小寶貝的身上發出它的光輝，灼爍燦爛，照耀四海，從現在直到永遠。

大夫的皺眉與搖頭

趙顯

一位很和氣而有熱心的×大夫，是每週拜二來一次。雖然我很盼望×大夫來，然而我這已近三期的肺癆，溫度總是高，自那次吐血後體重減輕數磅，飲食也不好，始終老有咳嗽，來一次是這樣，連大夫都不高興。

×大夫來啦……我說什麼呢？沒有什麼說的，只是依然故我。一會兒張先生(護士)同×大夫進來啦，我抬起頭來表示迎接。大夫看了看溫度儀重記錄只是皺眉搖頭，肚子好嗎？大夫問，「較前尚好」。我新換的眼光望着大夫……大夫也淡淡看着我，屋子裡沉靜了片刻。後來大夫搖著頭……不好辦……我也默然無言……大夫數肩出去了。

我還在某處望他的背影，看樣子到很關心我的病呢。沒有辦法啦嗎……可是沒有說出口來。唉！……一聲不可思議的嘆息……，裏緒交加在心頭，說不出來的一股勁，忽然眼一酸熱淚幾乎湧出，兩眼漸漸模糊了……。

Anti-Axis Invasion

Preparations

(Continued)



As outward signs for the fact that British and American invasion preparations are treated seriously this time, are the following items:

1. Blocking of wide coast zones in South England for civilians.
2. Isolation of Ireland (this is said to have taken place according to Eisenhower's wishes).
3. Exportation prohibition for newspapers and reviews from England.
4. Suspension of postal service by air for private messages to the continent.
5. Private letters to reach their destinations only after months, and private telegrams to the continent to be sent only after 16 days. Intensified censorship.

More important than these measures is the intended creating of a total isolation of invasion preparation secrets, in the new tactics of the British and American air offensive.

Air Offensive

The whole weight of the British and American air offensive is being concentrated on objects clearly and obviously of two-fold importance, namely, first, the destroying of the German air force in air battles or on the ground; and second, the smashing of French, Belgian, Dutch, and northwest German railway communications.

Thereby, the air battle for the domination and softening up ("Weichhaemmern") of the invasion region has begun.

"The air offensive is creating the basis on which our invasion plans exist," British Prime minister Churchill once said. Also, General Dwight Eisenhower, commander-in-chief of the anti-Axis invasion forces of western Europe, recently having visited pilots uttered a similar thought.

Military experts believe that whether the realization of an invasion is possible or not depends on the result of the present battle. Therefore, the fact is much noticed that the German fighter defence has not become weaker, but stronger. Even in France, numerous fighter planes have been introduced as a convincing sign that German fighter reserves have been kept back.

反軸心之進攻準備

陳 礎 譯 註

(續)

這一次英美是很認真地在從事於進攻的準備，

其外面的表現為下列各項：

- 一、封鎖英國南部廣大的沿海地帶禁止人民通過。
- 二、隔離愛爾蘭（據說是照艾森豪華的意思所實行的）。
- 三、禁止報紙雜誌由英國輸出。
- 四、停止發往歐洲大陸之私人航空郵件。
- 五、私人函件僅於數月後到達目的地，發往歐洲大陸之電報僅於十六日以後始出。加強檢查。

比較這些辦法更為重要的，是於英美空軍攻勢的新戰路上有意成立完全隔絕進攻準備的祕密。

空 軍 攻 勢

英美空軍攻勢所有的力量全都集中在顯然有兩種重要性的目標上，即第一，於空戰或地上毀滅德國之空軍，第二，摧毀法國，比國，荷蘭，及德國西北部之鐵路交通。

所以為了控制和緩和進攻地帶的空戰現在已經開始了。

英首相邱吉爾曾經說過：「空軍的攻擊是正在造成基礎，我們的進攻計劃就存在這基礎上。」反軸心西歐進攻軍總司令艾森豪華將軍最近視察飛機駕駛員時也吐露出與此類似的思想。

軍事專家相信歐洲登陸作戰能否實現全在目前的空戰結果如何。因此德軍戰鬥機的防衛力並未減弱，反而增强的事實是很可注意的。甚至在法國也拿出了大批的戰鬥機，這足以證明德國會隱留相當數量貯藏的戰鬥機。（未完）

註釋：blocking 封鎖。Eisenhower 侯威軍總司令。censorship 郵件電報之檢查。softening up 緩和減少抵抗。fighter reserves 戰鬥機之貯藏量。kept back 隱留。

文朝

—— 日本文藝輯 ——



酒蟲

芥川龍之介
王真夫譯

是近年所沒有的炎暑。無論看那裏，用泥土所築的房子的屋瓦，都像似地鈍滯地反射着日光，搭掛在那下面的燕窩，因了這樣的暑熱，那裏面的燕雛和雛卵彷彿要熱蒸而死了。而且，所有的田裏，無論麻，無論麥都爲土裏蒸發出的熱氣而低垂了頭，沒有一樣不是帶着青色萎縮了的東西。在這田地上的天空，也是中了近來的熱氣的毒氣，雖然接近地面的天氣是晴和的，而卻陰沉沉濁，處處點點地浮着把雲層用炮筒剪了似的，只有形體的雲羣。——酒蟲的故事，是在這熱天裏故意跑到炎日之下的打麥場來的三個男人而開始的。

不知因了甚麼原故，手脚都用麻繩纏着。但是本人卻沒有特別地把這當做苦惱的樣子。是身量低矮，血色良好，不知從那裏惹起起鈍重之感，猶如肥胖的男人。之外有一個大小適中的土瓶放在這人的枕邊，可是那裏面裝着甚麼却也是不曉得的。

還有一個人，穿着黃色的法衣，耳輪掛着青銅環，看來，是相貌古怪的僧人。看他皮膚的顏色出奇的黑，而且頭髮和鬚鬚的捲縮，總像是從葱嶺的西邊來的。這人雖然剛在不停地揮動着朱柄的拂子，細逐着要集攏在那深體男人身上的虹和蠅，但是也像是在有些疲乏了，現在跑到土瓶的旁邊，做着火雞似的樣子，笨重地踞踞着。

另外的一個人，遠遠地離開這兩個人，在打麥場的一角的草房的

簷下站立着。這人肥邊長着彷彿老鼠尾巴似的鬚鬚，穿着遮住了脚跟那裏長的皂布衫，繫着懶散地搭掛着的茶褐色的帶子。從那時時莊重地揮動着白色鳥羽的團扇的樣子看來，大概是儒者之類的人物。

這三個人，三個人都像約定了似地噤着口，並且連身子都不大動轉，使人覺得像是對於當前將要發生的什麼事件，有着非常的興味，因此而都屏着氣息似的。

日正亭午。是因爲狗也在睡着午覺的緣故罷，聽不見一聲犬吠。圍繞在打麥場的麻和黍也在陽光的下面閃耀着青色的葉子，寂然地靜息着。而在那遠方所望得見的天空也浸漾着熱刺刺的炎氣，就连云峯都使人疑感是爲了旱魃而喘着氣。極目四望，像是有着氣息的，在這三人之外別無所有；而這三個人也彷彿安置在關帝廟的泥塑的偶像似守着沉默。……

不消說，這不是日本的事情。——是某年的夏日，在支那的叫做長山的地方的劉家的打麥場，所發生的事件。

赤裸地臥在炎天之下的是這打麥場的主人姓劉，各叫大成，在長山是一個掘指的富戶。這人的嗜好，是飲日飲酒，幾乎從朝晨起便有放開酒杯的時候。而且據說「每獨酌，輒盡一盞」。所以是超乎尋常的酒量。可是在前面已經說過，因爲家有「負郭之田三百畝，牛種」。所以是決不有因了飲酒而累及家產的危險。

他爲什麼要赤裸着身子臥在炎日之下呢？那是有着這樣的因緣的。——這天，劉正和一同飲酒的伙伴孫先生（這是拿着白羽扇的儒者）一起在空氣流通的房中，俯着竹夫人圍棋，使喚的丫豎進來說：「現在有一位住在寶幢寺的和尚說，是務必必要見主人，怎麼辦呢？」

「什麼，寶幢寺？」這據說着，劉像是恍惚似地眨了眨眼，隨即苦熱地拾動了一下肥胖的身體吩咐道：「那麼，請到這裏來。」旋即望了一下孫先生的臉說：「大概是那個僧人吧。」

所說的寶幢寺的和尚，是從西城來的僧侶。他既會醫術，又擅方術，在這近處是名聲很高的。比如，讓三眼瞎的瞎內障立刻見癒了；李四的病當時痊好了之類的幾乎是近于奇蹟的傳說是盛爲流布着。

——兩個人也都聽見過這種傳說。這位僧侶現在是爲了甚麼事情而特意要到劉的家中來呢？不消說，從劉這方面是全然未曾招請的。

就便地說明了罷：劉原來不是歡喜來客的。可是在另有一位來客在座的情形下，新來的客人來了，大抵是愉快地會見的。因爲他有着可以說是在客人面前炫耀自己有人「孩子氣」的虛榮心。而且今天的體格，近來無論在哪裏都很成爲話題，決不是會見了便是可恥的客人。——劉說出要見的動機，大體是在于這點。

「什麼事呢？」

「是乞討罷，是要請你施布。」

在兩個人說着這樣的話的時候，少頃，由丫鬟領着走進來的，是身材高大，生着紫水晶一般的眼睛的奇異的沙門。穿着黃色的法衣，肩頭上亂蓬蓬地垂着烏鬚的長髮。他拿着朱柄的拂子，悠然地站在了屋子的中間，既不寒暄也不開口說話。

劉騰躍了一刻，但是，後來因為有些不安，便問道：「有什麼事情？」

於是，慧僧說：「是你罷，好酒的人？」

「是的。」劉因為這個問題過于突然，便一面做着味味的回答，一面像求助似地望了望下孫先生那邊。孫先生裝做沒事樣地獨自向盤面上安放着棋子，簡直沒有關懷的樣子。

「你這着着病的病，你知道嗎？」慧僧探詢似地這樣說。劉聽到病，做着驚訝的臉相，撫着竹夫人：

「病！」

「是的。」

「不，從小的時候……」

劉想說甚麼，慧僧便截斷地：

「即便飲酒也不醉罷。」

「……」劉怔然地望着對方的臉，嚥住了口。實在這個人是即便飲多少酒也未嘗醉過。

「這就是病的證據。」慧僧微笑着，繼續地說：「肚子裏有酒蟲

，若不除掉牠，這病就不會痊癒。貴僧是為醫治你的疾病而來的。」

「能够治得好嗎？」劉不覺地發出了不安的聲音。而且自己覺得這是恥辱。

「因為能够治得好，所以纔來了。」

這時，一直默默聽着這個問答的孫先生忽然開口說：

「用什麼藥嗎？」

「不，不需要用藥。」慧僧沒有表情地這樣答道：

孫先生原來是幾乎無理由地輕蔑着道佛二教。因此，便便和道士與僧侶過到一起去不常交談。他現在忽然想這病完全是因為被酒蟲這句話的異味所感動，好酒劉先生，聽了這話，稍微有點不安起來，疑慮到自己的腹中不是也有着酒蟲？但是，聽見慧僧的無精打采的答語，覺得自己是被愚弄了似地，所以先生稍稍理髮了一下臉，便仍然默默地看着棋盤。而且與這同時內心裏還想看見這樣傲慢的僧人的劉是有些便氣。

劉的方面，自然沒有留意到這些事情。

「那麼，用針嗎？」

「不，不是比那還簡單的。」

「那麼，是呢語嗎？」

「不，也不是呢語。」

在重複着這樣的話的結果，慧僧簡單地說明了這個療法給他聽。——據說只要赤裸着默然不動地曬着太陽就可以。劉覺得這太容易的事情了。倘若這樣就可以治好的

是再沒有較比治好更好的了。並且，雖然沒有意識到，但是，在接受慧僧的治療這點，也稍微引動了好奇心。

於是劉終於從自己這方面低頭致禮地說：「那麼就請您給我治一下。」

劉的倒臥在炎日的打麥場是有着這樣的原因的。

慧僧說是身體不許動轉而把劉的身體用繩索纏繞了。然後吩咐一個僮僕，把裝了酒的一個土瓶拿來劉的枕邊。不消說，因為當時的情勢，精壯之友劉的孫先生是參與了這不可思議的治療。

所謂酒蟲這東西是甚樣的東西呢？腹中若沒有了牠將會怎樣？枕邊的酒蟲是劉做什麼用的？除了慧僧之外沒有一個曉得這些事情的。這我說來，任甚麼也不曉得而裸身於炎日之下的劉彷彿是狂拙似的；但是，普通的人們受學校的教育的甚惡的，其實也大抵是做着和這同樣的事情的。

三

熱。汗從額角分泌地湧出來，變成了汗珠。撲落地熱刺地流向眼睛邊邊。因為被繩子纏繞着，自然不能出手來拂拭。於是，便移動頭部，想轉變汗的進路，可是因為這樣做的時候感到了激烈的眩暈，所以可惜這個計畫也便中止了。這之間：汗無所顧忌地濡濕了臉。從鼻側邊過角流向腮下。心情的之惡是達到極點了。

在這之前，他是睜着眼睛，凝望蒼白的天空和垂着葉子的麻田

的；但是汗胡亂地噴流之後，連這事也不能不斷念了。劉在這時知道汗進入眼裏是要發痛的。於是，就做着彷彿屠場的羊似的臉相，怪樣地閉了眼睛，老實地讓太陽照射着；而隨即不論是臉不論是身體，仰在上面那部分的皮膚，漸次感到了一種疼痛。皮膚的全面，有着向所有各方面活動的力量，可是皮膚自體對此絲毫也沒有彈力，因而這裏那裏都發動着——我想是以這樣說明的疼痛。這不只是汗的苦楚，劉對於接受慧僧的治療這事是有些恨怨了。

然而，事後想來，這還算不得苦。——這之間，喉嚨渴起來了。劉也曉得是曹孟德還是誰曾經指說前面有梅林而醫軍士的口渴。可是，在那時候，無論怎樣把梅子的酸味浮上念頭來，喉嚨的渴也沒有稍微地前刻差異些。動了動腮頰，咬舌頭，但是，口中依然祇有着熱。雖然如此，倘若枕邊沒有土瓶，一定還可以多少地容易忍耐，可是，從瓶口有芬芳的酒香不斷襲來的鼻中，而且，是因為不斷的關係，只覺得那酒香是一分鐘一分鐘地漸漸高起來。劉想「那不只是瓶子呢！地要看看一看而抬起了眼睛。向上翻着眼睛一看，只有瓶口和粗壯地張大着的瓶腹閃進了眼睛。看到眼中的雖然只有這一點，可是同時在劉的想像裏卻浮了在那瓶子的內部，做着黃金色的酒的滿滿地泛漾着的子樣。他不知不覺地用乾枯

的舌底了。下枯裂了的口唇，然而，唾液還是沒為湧出來。現在連汗都被太陽晒乾，不像先似地湧流了。少刻，連腫地起了二三次激刺的眩暈。頭痛是從前刻就不斷地感到了的。劉在心中愈發怨恨發憤了，另外還想到自己為什麼要上了這種人的詭騙而吃這樣優氣的苦頭呢？這之間，喉嚨愈加渴起來；胸腔裏奇妙地迴撞着。已經忍耐也忍耐不住了。於是劉終于決心想要向枕

寄給雲



雲在分裂着，
 蒸蒸如綿絮，
 到溫馨的雲中去
 小鳥把那夢
 已藏匿了
 雲在嬉戲着：
 變成了小片頃刻已入青空被
 吸力引去了
 小鳥把冥想的夢
 完全失脫了
 雲，然而你——
 能給我帶一個新穎的夢來
 越過了橫隔的山
 像新從樹上摘來的果子樣地
 ，戴著來
 那仍然是

邊的聲價請求治療的中止而喘息地張開了口。——可是，在這時，劉感到不曉得是什麼東西一點點地從胸腔爬上喉間，它彷彿有時像蚯蚓似地蠕動，有時像壁虎似地踞踞着。總之，一個柔軟的物體，軟綿綿地，蠕蠕地由食道爬上來。而最後它終于勉強地通過了喉管，隨即突然地像泥飯似地咕嚕地脫出了暗黑的處所，猛烈地鑽出外面來

佐藤一雄
 季為譯

維丟失了的夢吧
 把失望的夢
 怕然地填在胸底
 雲乃輕蹣着步子去了……
 雲永遠是新的帆！
 看着看着一團雲抖開了
 成了明朗地一面大旗
 看那旗時
 我們祖先欣喜地望著了
 遙遠開朝霞的邊際
 堆上疊疊地雲
 雲！雲！雲！
 雲在飛奔着
 惹了便亂舞
 寂靜的湖水也失去了寂靜

就在這時候，那上瓶，撲通響起了像有什麼掉落在酒裏似的聲音。這時，劉忽然拾起了穩重的身子，解開了纏在劉的身上的繩子，說道：放心罷，酒蟲已經出來了。

「出來了嗎？」劉呻吟似地說着，抬起了恍惚的頭，在驚奇之餘竟忘却了口渴而赤裸着地跑到瓶子的旁邊。見這情景，孫先生也一面用白羽扇遮着太陽，一面急忙跑到二人道邊來。三個人一齊癡視瓶中：有肉色，相似朱泥的，像小山椒魚的東西游在酒中，長約三寸，有口也有眼睛，彷彿是在一面游着一面飲酒。劉看了牠忽然胸腔脹脹起來。……

靈僧的治療的效果，是當面顯露了。劉大成從這天起就截然地不能飲酒了。據說現在只聞到酒味也惹厭。但是，不可思議地，劉的健康卻從此一點點地衰弱了。從吐出了酒蟲今年已經三年，往年的圓渾渾地豐滿的面影是都沒有了。顏色很壞光澤全無的皮膚，浮着油垢，包着陰暗的白骨；被霜侵襲了般的雙髮，僅只在額頭上面殘留著些，據說一年裏不知要有幾次臥倒病床。但是，從此衰弱了的，不只是劉的健康，劉的家庭也急遽地傾頹了，現在三百畝的負郭之田也多交給了他人的手中。劉自身也無奈地在不懈的手裏捏着錫頭，度起了寂寞的日子。

吐出了酒蟲後，為什麼劉的健康衰退了？為什麼家產傾敗了呢？——這是把吐出了酒蟲的事和劉的後來的零落，以因果的關係比並了看時誰都容易發生的疑問。現在這個疑問被住在長山的所有的職業的人們聚道着，而且還出這些人們的口中給與了所有各種的答案。現在這裏所舉的三個答案其實不過是選出了其中最代表性的罷了。

第一個答案：酒蟲是劉的禍，而不是劉的病，偶因遇見了愚昧的靈僧，以致咎由自取地失掉了這天賜之福。
 第二個答案：酒蟲是劉的病而不是劉的禍。甚麼原故呢？因為一飲而盡一壺終不是常人所能的。故而非不是除掉了酒蟲，劉必定不久便會死了的。由此看來，貧病迭至在劉無辜該說是幸福。
 第三個答案：酒蟲既不是劉的病也不是劉的禍。劉從早年就儘自飲酒了，從劉的一生若除去了酒，之外就任甚麼也不剩了。由此看來，劉就是酒蟲，酒蟲就是劉。所以劉之除掉了酒蟲是相同自己殺掉自己的。總之，劉從不能飲酒之日起，劉就是劉而不是劉了。劉自身既已消失，昔日的劉的健康，自身之失落也是極為當然的。

我也不曉得在這些答案之中哪個最為得當。我祇是做做著索那的小說家的說教主義，而把這種道德的判斷列舉在這故事的後面罷了。



要有風雨的從着隨行
儼然皇帝出巡

妻的非難

菊池 寬
馮譯

在雲裡飄着各種人生！

敬吉婚後不久，妻就告訴他：她在婚前聽

媒人說敬吉將來要得文學博士，是個將做大學教授的未來的文學者。他聽了妻順便說出來的這話，竟嚇了一跳，不是嚇了一跳，是無緣故地忍不住笑了。對於在學生時代會因過分放縱毀壞了身體，好容易纔從大學畢了業的敬吉，這些得文學博士做大學教授的事，單是想一想也就够滑稽的了。

敬吉對於這說八道的媒人失了氣。敬吉因爲不願意欺騙那什麼也不知道的樸實的家庭中的父母，而要娶他們的女兒的。他在結婚前，會屢次囑咐媒人不要使對方把自己抱着過分的希望，挑上了當。可是敬吉也很明瞭媒人——敬吉的姐夫——毫無惡意，不是一般常見的有媒人那樣珍牙利齒的人。小心老實的姐夫，從心裡相信在中學時代佔首席的敬吉，就是上了高等學校和大學，也仍然是佔首席的。但是可憐的是妻，因爲她是抱着將來能做大學教授夫人的夢想，而來到這每月敷衍着拿三十元月薪，做報館的外勤記者的敬吉家的。可是溫柔的她，在聽別人說明白了敬

吉的現在和將來是怎麼樣以後，也並沒有什麼感興。

然而幸運輪到了敬吉的頭上了。當然不會走向能做大學教授的方向，可是在和妻結婚一二年以內的敬吉，却被文壇歡迎成爲新進作家了。所謂文名，竟漸漸高了起來。雖未當成大教授，可是對於妻和父母，多少也可以有些說的了。

在結婚的第三年，敬吉借妻回到故鄉探親，他覺得有衣錦榮歸的心情。而且恰巧那時，因爲在敬吉的故鄉有勢力的大阪的大報紙，掲載了敬吉的短篇小說，敬吉的文名，便故鄉的人們，尤其是他的父母，十二分地知道了。

敬吉爲了自家狹窄，而住在了歸寧中的妻的家。妻的父母也都承認了他的成功。可是在兩三天內妻說了下面的話：
「父親說了，說看了你的小說，認爲你此後該特別努力，寫些插圖的小說，所以我生了氣。帶圖的圖就是通俗小說嗎？短篇小說不實在比那些好嗎？於是我對父親就那麼說了，可是我不明白。」
妻似乎有點憤憤不平。本來妻在和敬吉結婚前，對於文藝是一

點興趣也沒有的。這次用不着受敬吉的德惠，在看着送來敬吉處的雜誌等的時候，就漸漸喜歡起小說來了。當然，也不過是敬吉的小說和敬吉的朋友吉川的小說罷了，不要看啦，山野先生的小說，因爲是喜歡他們的太太所以愛看的程度。想到她不知在什麼時候，懂得了純文藝小說和通俗小說的區別時，連敬吉也有點高興起來了。

不拘何時都是要把敬吉的文名做低下一半的評價的妻，對於第三者竟肯爲敬吉辯護，敬吉對這件事也高興起來。那時，他對妻說：「是呵，若是寫帶插圖的說讀了，帶插圖的，那在小說中是最下流的，對父親好好那麼說一下。」
妻是否又向她父親抗議，或結果如何，就不得而知了。

其後又過了一年。敬吉在同一的大阪報紙上，發表的帶插圖的小

說。那是因爲他和那報館有過特別關係，而且敬吉本身對於通俗小說也並不是沒有興趣的。他以為只要肯認真實在地寫，在藝術上也並非是無價值的。他並且勸友人甲野也寫通俗小說。敬吉如果被人知以及文壇非難他寫通俗小說時，是有了容辯的理由了。

關於個人的生活，敬吉對於妻是什麼也不說的。妻見了預告，纔知道了敬吉寫通俗小說。妻有點驚異着說：
「啊，這次你寫帶插圖的小說嗎，那麼，去年我父親說你關於帶插圖小說的話，並不是糟塌你呀！」
妻像做錯了什麼事似地說了。
關於敬吉寫通俗小說，並未受過任何人的非難，而且還有表示贊成的人；其中只有妻的非難，刺痛了敬吉的胸膛。

詩三篇

春

靠着水流的水車小屋之傍
有山櫻桃花歌無聲息的開着
小屋的水車一天到晚的
卡搭卡搭的旋轉着。

春圖

敞開蠶豆芽發出來了
蒙着顏的兩個男人
在那邊河上屈下腰
恍惚的聽見雲鳥的喇叭。

方 瀛 譯

山的小驛

有機關車停着
四月的山峽小驛！
還兒那兒有楊梅花寂寞的開着
冒出一叢綠芽兒的雜樹山
有一隻老鷹越過去。
並且遙遙的下方
順着熱着游絲的路線
有三二隻蝴蝶翩翩舞着。



放浪記

林美子
凌冰譯

十二月×日
 掬起來波水一樣的哀愁，惹起
 鴨直像瘋狂般的錯覺。燃點火柴，
 閉口試去掃眉。——午前十點，到
 聽明三年時議國大使館去。
 笑着活下去吧！但是臉總是偏
 探着。——洋孩子騎着馬由門裡出
 來。門傍有個破壞的這是破房的小
 房子，幸麗鋪破破地正門。不像
 是我這樣女人所應該來的地方。被
 領到這地地，鋪着紅地毯的大廳
 裡，墨白色的服裝，不但是外國太
 太們是美，尤其是整看更美。方才
 騎馬出馬的男孩子時時着回來，
 男外國人也出馬，但不是大使，說
 是什麼書記官。夫婦全都很高，感
 覺到壓迫。穿着黑白衣服穿的太太
 領着看廚房，洋灰箱子裡滾着洋
 葱，放着兩個氣爐。告訴這一個
 煤氣爐以為女孩自己作飯用的。簡
 直是空屋子似的下房，關着黑色的
 厚門窗散着好幾股子似的外國氣味。

結果不是得領走出門去。
 經過一年町町町町下披去。被十
 二月的風吹過着商店的紅旗沁
 到心。——不同人情也不易了解
 ，還是找別的地方吧！沒上電車
 ，顧着護城壕走下去，不知為什麼
 想要回到故鄉去。想到毫無目的
 地在東京飄流，結果又有什麼意思
 。看見了電車到了死。
 到本鄉以前的家裡看看，孀娘
 冷淡，從近松先生來的信到了。離
 開這兒的時候，十二社的志井先生
 那兒用女僕，倘若需要可以把你介
 紹去，這雖然先生的話，但是這
 封信是用淡墨寫的回絕信！

海上景風

田芥譯

空的石板上
 海雲寫出ABC
 海是灰色的牧場
 白波是羊群呢
 船在散步
 一面抽着煙卷
 船在散步
 一面吹着口笛
 也許是文人海濱吧！
 黃昏後搬到新濱的街上，無所
 謂地想擠起男人家。（難道說沒有
 誰肯救一救現在的我嗎？）凝望着
 新濱架橋上紫色的信號燈，眼淚裝
 滿了眼皮，我像小孩子似的抽泣起
 來。
 想到無窮行憂事情全要碰着去
 作，於是實在在地和店東太太商量
 。答應我在找到事情作之先，可以
 在下邊和她在一起。
 車掌嗎？作好了的話可以賺七十塊
 錢呢。
 也許是那兒燒着刀爐，飄來非
 常臭的氣味。能賺七十塊錢真妙！
 反正總得找一個飯碗子……轟在點
 着十燭光電燈帳枱旁的火盆，給媽
 媽寫信：
 ！！現在病着很困難，希望派
 出三塊錢寄來。
 前些日子的野雞，嘴裡塞着炸
 豆腐包飯走進來。
 「前天真糟心，你也太不正經
 了！」
 「父親生氣了嗎？」
 在雷聲下面一看，已經有四十
 歲左右，枯乾了似的憔悴的姿態。
 「我總管這樣的東西叫野雞，
 晚上招來各式各樣的男人，因為連
 一個看得上眼的客人都沒有，讓他
 爸爸破釜沈舟地鬧了一頓。」
 人性很好的老店東太太一邊聊
 着茶，一邊不贊成着那個女人的行
 為。
 夜，店東太太請我吃飯。明天
 預定由店東老闆的介紹到藍車牌車
 庫去考試。眼看就到年末，還沒有
 存身的地方，頗為傷感，但是這個
 世界裡發愁是不中用的。在小店的
 一角落，躺在污濁的被裡，這樣的
 我，聽着隔壁在牆上太黑大人的
 像，引起海市蜃樓一般的空想！（
 還不如回到家裡去嫁人吧！）

內政部立案登記證政字第十八號
 中華郵政登記證為第一類新聞紙
 中華民國三十三年
 五月二十八日出版
 第四卷第二十二期
 總號 第二九〇號

吾友

(週刊)

每逢星期日出版

發行兼顧 港
 編輯者 吾友報社
 發行所 吾友報社
 印刷者 吾友報社

北京和平門內小六部口十三號
 電話 南(三)局四二八〇

零售：每 期 一 元
 訂閱：每月四期 四 元
 半年：二十六期 二十六元

本外埠一律，郵費在內
 本報文字非經
 允許不得轉載

鐵壁銅牆

鐵壁銅牆，城池堅固，是軍事上攻不破的好地方，人身如果像鐵壁銅牆，是病魔更不能侵犯的，修造人身鐵壁銅牆的人，就是若素，因為常服若素的人，體內抗毒作用及殺菌力均高強，所以流行病不能傳染，病菌侵入即刻死亡，故常服若素的人，百病不生。



若素主治胃腸病，肺病，虛弱症，神經衰弱，營養不良，血壓高，心血虧，四肢無力，週身酸懶，精力不足，發育不全，服用若素，都有特別功效。

天津市第十二區西錦路

若素製藥公司

北京營業所：北京東單新開路
濟南營業所：濟南南門外三路口
蒙疆營業所：張家口市至善街



價目
小瓶一元二角七分
中瓶三元六角七分
大瓶十一元整

胃腸 營養 若素

新亞藥廠出品

當歸兜

為婦女調經聖藥
一切月經病之救
星凡經痛經掃月
經不調行經前後
之不安閉經數經
久不生有孕症皆
有靈效為國產當
歸製劑之極品

利凡命

小牛肝膏製劑
尚治各種貧血
凡急性貧血及慢性白
症各種續發性貧血症
科出血或埋食血瘧疾
貧血等症速服本品功
效靈驗不同凡品

保爾素

國產乳酸菌製劑
醫治消化不良 疾病及藥
凡消化不良 腸胃酸弱
炎下痢 小兒腹瀉 腸肉自
體中毒等症均著傳效

腸固寧

本品為整腸高級活性炭素
製劑具制酸消毒吸收腐敗
物等作用其效力較任何血
炭木炭骨炭等強大主治胃
腸酸弱慢性腸炎霍亂腹
瀉食物中毒等症

內政部立案登記證政字第一八號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

友

訂閱：每月四角
半年二元六角

四元
二十六元

（郵費在內：外埠請用郵匯，郵票不收。）
社址：上海中門外六六號口十二號

新亞藥廠北華辦事處

北京：正法街三號
天津：法租界三號
上海：中門外六六號口十二號
漢口：英租界四號
青島：天津路四號
濟南：天津路四號
西安：西大街十一號

吾友

3

本片卷

自 1942 年 2 卷 82 期

至 1944 年 4 卷 22 期